Latvijas Vēstnesis

agrakais „Baltijas Wehstnesis“

B. Dihrika dibinats 1868. gada.

Redakcija un kantoris: Rigā, I. Kōniņa eelā 28, eeeja ari no Vaļņu eelas 47. — Ekspedicija: Suvorova eelā 7. — Tālruņi: Redakcijas 6-56. Kantora 6-60. — Pasta kaste 34. Abonešanas maksa: Par 1 mēnesi Rigā 75 rbļ., ārcenē 90 rbļ., uz ārzemem 150 rbļ.

Iznāk darbdeenās.

Sludinajumu maksa: Preekspusē 20 rbļ., tekstā 15 rbļ., sludinajumu daļā: firmu un izpreecu sludinajumi 8 rbļ., pārejoe sludinajumi 6 rbļ. par veenslejigu petitrindiņu. + bēņa sludinajumu nodoklis. — Ārzemju sludinajumi 100% dārgaki.

Numurs maksā 3 r.

№ 179 | Pirmdeen, 14. augustā | 1922. g.

Lasitajeem.

„Latwijas Wehstneschа“ redakzijā ar scho deenu sahkot darbojas kā lihdsredaktori

Ernests Blanks un Reinholds Lasdinsch.

Redakzija.

Suhtnu konferenze Rigā.

Par muhsu Baltijas walstu un Skandinawijas suhtnu konferenzi, kura notika sestdeen, waram sinot sekoscho: Pirmo sehdi pulkst. 1/2 11 deenā atklahja

ministru presidents E. Meierowiczs,

usswehrdams, ka konferenzei sastiprina kontakts starp ahrleetu ministriju un muhsu preekschstahwjeem ahrsemēs un pasinoja, ka nodomats drihsumā sasaukt wisu Latwijas ahrsemju preekschstahwju konferenzi. Referatā par walsts wispahrejo stahwokli ministru presidents saka, ka tagad, kad Latwija starptautisti pilnigi atsihta, muhsu dsihwe eestahjees jauns posms: wisi spēki jaseedo walsts saimneezīskai usbuhwei un ekonomiskai stabilisēschanai. Walsts budschets un ahrejās tirdzneezības bilanze rahda labwehlīgu ainu. 540 milj. rubļu defizits naw bihstams; waldība scho sumu eetaupis bez gruhtibam, jo ihstenībā istukums naw „de facto“, bet uz papīra.

Otrup, muitas tarifa liberalisazija darījusi labu eespaidu uz ahrejās tirdzneezības attihstibu. Jau pehrnagada beigās ismeduma un eewedduma proporzija bij jamainajusees lihdz 1:3, kamēr pusotra gada atpakal ta rahdija 1:7. Galwenā gruhtība, uz ko tagad uzburamees, ir naudas truhkums, jo no apgrosibā izlaisteem 2.150 miljoneem rubļu apm. 1 miljards eegulditš ahrsemju walutā un 100 miljoni prezēs, tā ka faktiski apgrosībā atrodas tikai apm. 1 miljards rubļu, ar ko nepeeteek. Naudas truhkuma nowehrschanai waldība nodomajusi, pirmkārt, atzelt 1920. gada 3. junija likumu par emisiju dzēschanu un, otrkārt nodibināt emisijas banku emisijas nodaļas weidā pee finansu ministrijas.

Laukaimneezībā atrisinami diwi lieli problemu: ispostito apgabalu atjaunoschanā un jaunsaimneezību nostiprinaschana. Ispostiteem wajadsīgi leeli lihdsekļi ēku celschanai un inwentara eegahdaschanai. Dsihwais inwentars wairojas ahtri un schimbrihschom truhums sajuhtams tikai sirgos. Majo lopu skaits peeaudsis pat leelaks, nekā tas bij pirms kara. Aprehkinats, ka ispostito apgabalu atjaunoschanai wajadsīgi diwi miljardi rubļu. Budschetā schim wajadsībam paredzēti 350 miljoni rubļu. Ewehrojot, ka daļa lihdsekļu peepluhdis no privateem awoteem, war teikt, ka ispostito apgabalu atjaunoschanai wajadsīgās sumas buhs segtas 4 gadu laikā.

Latwijas atteezības ar ahrwalstīm ministru presidents raksturo kā wisā wisumā labas.

Ari atteezības ar Kreewiju sahk normalisēties, kaut gan pahrpratumi wehl noteek. Ar Wahzīju neisīschkirts kara jaudejumu atlihdsības jautajums. Nemot wehrā Wahzijas behdīgo ekonomisko stahwokli, maj zerams, ka sche drihsumā buhtu tas panahkams. Atteezības ar Itāliju, Franziju un Angliju ļoti labas. Ar pehdejo tuwākā nahkotnē sagaidama tirdzneezības lihguma noslehgschana.

Ahrejā politikā paschlaik uz deenas kahrtības jautajumi par ahrejo aizņemumu un muhju ahrsemju preekschstahwibam. Mehs wadamees no prinzipa — dabut lihdsekļus produktiwam darbam un dot realas garantijas.

Ahrleetu ministrs W. Salnajs plaschi referēja par ahrleetu ministrijas politisko aktiwitati, uskawejās pee noslehgteem starptautīgeem lihgumeem un konwenzijam un to ieweschanas dsihwē.

Ministru pahrskatateem sekoj

suhtnu sinojumi.

F. Groswalds aisrahda, ka Skandinawijas walstis savu politiku pilnigi koordinejuschas. Winu pamatprinzips — wiss stingrākā neitralitate. Atteezības pret Latwiju wislabwehligākās. Kulturelee sakari, sewischki ar Sweedriju, jau wisai rosīgi.

K. Sarinsch, referēdams par Somiju, aisrahda, ka tur buhtu rodams labs tirgus muhsu lauksaimneezības raschojumeem. Somijā uz deenas kahrtības agrarreforma. Jaunajam parlamentam nahksees scho jautajumu ischkirt kā weenu no pirmajeem.

J. Seskis sino, ka politiskais un saimneezīskais stahwoklis Igaunijā nostiprinas. Atteezības ar Latwiju sirsnigas.

Preekschstahwis Kaunā, E. Wigrabs, isteiza zeribu, ka pehz jauna feima panahkschanas Leetuwā Leetuwas-Latwijas atteezības uzlabosees, jo leischu tautu ir mums draudsīga. Leetuwā dsihwo ap 40.000 latweeschu, kuri nahkoschā feimā waretu eeguht 2—3 weetas. Deemschēl winī ļoti wahji organiseti. Leetuwā pat neiet bk neweena laikraksta latweeschu walodā.

Deenas jautajumi.

Semkopibas ministrs A. Kalninsch sarunā ar muhsu lihdsstrahdneeku isteizās wehl sekoschos jautajumos:

Soli laureneeschu aizsardsibai.

Semkopibas ministrija pahrrunajusi jautajumu par agrararteezibu nokahrtoschanu Lauru kolonijā ar sewischku likumu. No muhsu weedokļa, Igaunija rihkojas ļoti netaisni taisot isnehmumu teesēi latwju tautibas semkopjeem par sliktu. Melsīs, turpretim, lihdz schim esam taisījuschi isnehmumus igaunu tautibas eedsihwotajeem par labu, ar ko weetejee latweeschi nemeerā. Ja mehs Latwijā dsihwojoscheem igauneem tikai stingraki peemehrotu likumu noteikumus, nerunojot par kahdeem isnehmumu soleem, tad robeschjoslā retam igaunim paliktu seme, bet tos waļodsetu islikt. Mehs neesam to darījuschi un ari negribam darīt, jo wehlamees ar muhsu kaimiņutu dsihwot zeeschā draudsibā. Bet ja Igaunija turpinās pret latweeschu eedsihwotajeem wehrstu politiku, tad buhsim spēsti stingraki isturetees ari pret Latwijā dsihwojoscheem igauneem, protams, paswhwoscho likumu robeschās. Kahdus soļus spersim, wehl par agru sazit, jo zeru, ka ahrleetu ministrijai isdosees scho inzidentu nokārtot sawstarpejas sapraschanās zeļā.

Personigi domāju, ka schahdi sihki pahrpratumi nedrihkst eespaidot atteezibas wispārīgi. Baltijas walstīm sawstarpejās atteezibās katrā sinā jaatmet schaursirdīgs egoisms, kas loti traucē nepeezeeschamo tuwinaschanos.

Apgrosibas lihdsekļu pawairoschana

ietilpst finansu ministra kompetenzē. Winsch ari eesneedsis ministru kabinetā likumprojektu ka tee 100 miljoni rubļu, kas pehz 1920. g. 3. junija likuma isņemšanas, atkal laischami apgrosibā. Peelaischu, ka apgrosibas lihdsekļu par maz un tee pawairojami, bet nepeekrihtu, ka minētā summa nododama walsts krahj- un kreditbankai ahrsemju walutas eepirkschanai. Ešot pretim, ka muhsu rubļa kursa dobjisko zelschonos apturētu mahksligeem lihdsekļeem, ko domāts panahkt uspehrkot ahrsemju walutu. Tas buhtu ari netaisni atteezībā pret semneekeem, strahdneekeem un eeredneem kuri rubļa kursam krihtot juhtami zeetuschi. War droschi teikt, ka rubļa kursam zelotees tuhlīn nesekotu lauksaimneezības zemu krischana, bet gan taptu lehtākas mašīnas un zitas eewedprezes. Lauksaimneeku un eedsihwotaju plaschā slānī stahwoklis uzlabotos. Ir, sinams, weena kauna puse: rubļa kursa zelschanās apgrūtinātu muhsu ruhpneezībai konkurenzi ar ahrsemem, bet sche waretu lihdset atweeglinot nodokļu skrubwi, kas ruhpneezībai par zeeschu peegreesta. Patīsam newajadsīgi rubli stabilīset ahrsemju walutas turēšanu, daschādu spekulantu interešes. Tee nav īstajami.

Ja waldība tomēr atsihtu par nepeezeeschamu minētos 100 miljonus laist apgrosibā, tad tos jadara netīs zaur krahj- un kreditbanku, bet zaur dsihwes atjaunoschanas fondu, palihdsot ispostiteem un jaunsaimneekeem. Tad waruma ari teeschām tuhlīn nehkt apgrosibā. Ja rubļa stabilisēschanai isslēdzamās sumas ieksetotu dsihwes atjaunoschanai, tad peekristu ari wehl jaunām emisijām, jo ar 100 miljoneem ween tā kā tā ilgi nepeetiks.

Dsihwes atjaunoschanas padomē radās domstarpibas traktoru jautajumā. Padome tos sewischki gribēja pabalstīt no fehļas plotibas pawairoschanas fonda lihdsekļeem. No schī fonda isšneedz traktoru pirzejam 40% no traktoru zemes kā neatmaksājamu pabalstu. Atmaksā ari petrolejas muitu. Nemot wehrā sarunas ar lauksaimneekeem un speciālistu atsaukšmes, nepeekritu schim nodomam kā netaisnam. Leela daļa muhsu lauku aizmugurēni traktoreem nepeeeetami, bet sirgu nepeeteekoschi. Tapehz liku preekschā pabalstīt weenadi. Waram dsihwes atjaunoschanas padome nolehma isņemsgt pa 150 rbl. no traktora un sirga usartas puhtweetās. Atmaksu uzplehschanai ar sirgeem atwehl 3 milj. r., kas ir par maz. Nākšanā gadā budschetā jaeewed sumas, lai buhtu eespējams peemaksāt ari teem, kas šogad nedabūs. M. J.

M. Nukscha sino, ka kabineta krise Polijā laimīgi isbeigusees. Saimneezīskā dsihwe rosīga. Strahdā pahri par 50 prozentu no pirmskara ruhpneezibas. Eksports ahtri peeaug. Atteezības ar Latwiju joprojam uzlabojas.

Baltijas walstu nodaļas waditajs A. Balodis refereja par

Baltijas walstu saweenibu

attehlojot tās wehsturiskos ceļus lihdz Warschawas „accord politique“. Saweenibas realisēschanu aizkawejusi Somija, atlikdama schī lihguma ratifizēschanu. Mehs joprojam usturam spēkā peezu Baltijas walstu apweenibu un ijleetosim wisus lihdzekļus, lai isbeigtu Leetawas-Polijas konfliktu, kas to apgruhtina.

Debatēs, kurās peedalijās gandrihs wisi klahtesoschee, noskaidrojās pilniga weenprahtība un noskaņota doma par muhsu ahrejās politikas pamatlinijam.

Departa direktors R. Leepinsch, referēdams par organisazijas leetam, noskaidroja, ka Latwijas ahrleetu ministrijas budschets wismazākais pasaulē, atskaitot gluschi sihkas walstinas, kā peem. Lukšemburgu. — Konferenze isteizās pret Igaunijas un Somijas suhtneezibu apweenoschanu kā newehlamu un neleetderīgu, bet nolehma samazināt preekschstahwibas Skandinawijas walstīs, ņemot gadā konsulus. Tā isdewumi samazināsees par apm. 4 miljoneem rubļu.

Ministru presidents wehl pasinoja, ka isstrādāts projekts par ahrsemju pasu un wisu formalitetu atweeglinaschanu undaschēm pahrskatojumeem muitas reglamentā, atteezībā uz ahrsemju bagaschas kontroleschanu. Konferenzi slēdzot (plkst. 11,30 naktī), min. presidents isteica wehleschanos, ka schahdas konferenzes noturetu kahrtīgi, jo lihdzschinējā konferenze pilnigi attaisnojusi uz to liktās zeribas. —js.

Latwijas atbildes nota padomju Kreewijai.

Sakarā ar padomju Kreewijas preekschstahwneezība aprotesto notu Latwijas waldībai par nahwes spreduma izpildischanu pee komunista Purina — Upmala — Kruhmiņa un jautajumā par zeetumneeku apmainu, mums sino, ka Latwijas waldība eesneegusi pad. Kreewijas preekschstahwneezībai Latwijā

atbildes notu

kurā Latwijas waldība aisrahda, kā pehz Latwijas likumeem spreduma izpildischanas apturēschana uz nahwi noteesateem war notikt tikai tad, ja notiesātais eewehrojis wisas formalitates, kādas likums schīnī gadījumā paredz.

Latwijas waldība dewusi savu peekrischanu apturet spreduma izpildischanu, ja likumā paredzētās formalitates izpilda, bet Upmais to naw eewehrojis un tapehz spreduma ari izpildīts.

Kas sihmejas uz padomju Kreewijas preekschstahwneezibas noluhku pahrtraukt sarunas par zeetumneeku apmainu, tad eewehrojot preekschstahwneezibas peewestos motiwus izdarit apmainu, lai samazinatu eeslodzito zeeschanas, Latwijas waldība neredz eemesļus, kapehz sarunas buhtu pahrtrauzamas un leek preekschā sarunas par zeetumneeku apmainu turpināt, lai tās waretu nobeigt un paraksīt lihgumu par apmainu sch. g. 1. septembri.

Ja sarunas par apmainu 1. septembri nobeigtu, tad Latwijas waldības dotu ari garantiju, ka spreedumu izpildischana pee uz nahwi noteesateem nenotiks. —Kl.

Sarunas ar Ukraini atjaunotas.

No Maskawas sino, ka Ukraines padomju waldība peekahpusees sawā prasibā par wisu Latwijas-Ukraines lihguma pahrgrosischanu. Sakarā ar to sarunas Maskawā atjaunotas. —js.

Muhsu robeschkomisija

schodeen pulkst. 4 pehz pusdeenas ar teesleetu ministri W. Holzmani preekschgalā isbrauz uz Neweli noturet kopejas apspreedes ar Igaunijas robeschkomisiju.

Ministru kabineta sehde 11. augustā.

Nolemj walsts droschības un sabeedriska meera usturēschanas labā pastiprinātās apsardsibas stahwokli, kas izsludsēts sch. g. 15. augustā pagarinot wisā walsti uz 4 mehneschēem, izņemot peerobeschas joslu, kurā paleek spēkā no 5. maija 1922. g. uz 6 mehneschēem, t. i. lihdz sch. g. 5. novembrim eewestais karastahwoklis.

Jaunu dzelzszeļa sliņņu buhwes.

No daschēem ahrsemju firmu preekschstahwjeem, kā minēts sino, satiksmes ministrijai eesneegti preekschlikumi atlaut winām izbūwēt jaunas dzelzszeļu linijas buhwi, kas saweenotu Jelgawu un Leepaju teeschi pa Latwijas teritoriju. Schīnī leetā noteek sarunas. Ms.

Feschtapju kongreis

sahkās wakar un turpinajas wehl schodeen. Pahrrunajot Saeimas wehleschanu jautajumu noskaidrojās diwi wirzieni, no kureem weens stahweja par peesleeschanos demokratiskam zentram, bet otrs — semneeku saweenībai. Pēhdejo atbalstija sewischki wahzu tautibas meschu darbineeki.

Jelgawas labineeku pulks

swin sawus gada swētkus sch. g. 16. augustā. Swētku programā deewkalpojums un parade pulkst. 12, teatra izrāde Jelgawas latweeschu beedrībā pulkst. 6 p. p. un goda meelasts pulkstēn 9 wakarā pulka wirsneeku klubā. Swētku sinībās aizinati peedalitees ari waldības preekschstahwji un augstākā kara preekschneezība. —ai—

Muhsu Baltijas walstu suhtnu konferenze. Ministru presidenta sinojums.

Deenas jautajumi. Semkopibas ministra paskaidrojumi.

Sarunas ar padomju Ukraines waldību atjaunotas.

Muhsu waldibas atbildes nota padomju Kreewijai.

Nacionala pilsoniska waldiba Somijā.

Nesaskanas starp Sabeedroteem. Londonas konferenzes plenarsehde paredzēta schodeen.

Komunisti gatawojas. Ernesta Blanka eewads.

Ahrsemneeki un mehs. Doz. agr. P. Lejina.

Nesaskanas starp Sabeedroteem.

Londonas konferenzes plenarsehde paredzēta schodeen.

LTA. Londonā, 11. augustā. (Reuters). Sabeedroto konferenzes ekspertu komisijā eestahjees galigs sastrehgums sakarā ar jautajumu par Wahzijas ogleraktuwju un meschu kontroli, par ko naw panahkta nekahda weenoschanās. Jautajuma isschkirschana tagad jaatstahj Loid Dschordscha un Puankarē priwatapspreedes isschkirschanā. Nesaskanas starp Sabeedroteem patlaban leelakas, nekā tās jebkad bijušas. Franču pastāhw uz moratorija izbeigschanu 31. decembri 1922. g., itali ir ar meeru ragazinat to lihdz 1923. g. beigam, bet angli un bekgeeschi grib peeschkirt Wahzijai garāku terminu.

Leetprateju komisija wehl turpina cesnēegto preekschlikumu zaurskatischanu. Tik paredzams, Sabeedroto preekschstahwju kopsapulze sanahks atkal pirmdeen.

Londonā, 14. augustā. Puankarē atsihst Wahzijas solijumus par galigi nepeeteesoschem un norāda preekschlikumu par turpmaka moratorija peeschkirschanu Wahzijai bez droschākām garantijām.

Īriss Brīvas parlamenta presidents Griffits.

LTA. 14. augustā. (Reuters). Pēcpeschā nahkwē ar smadzenu eekaisumu mirts Īrijas parlamenta (Dailerina) presidents Arturs Griffits. Karalis nosūtijis Griffitsa kundzei līdzjuhtibas telegramu.

Brihwwalsts armija ahtreem soleem dodotees uz preekschu, kā sino Dublinas waldība.

Nacionala pilsoniska waldiba Somijā.

LTA. Helsingforsā, 12. augustā. Jaunajā somu parlamentā somu pilsonistas partijas, zik paredzams, nodibinās nacionālu somu tautibas bloku bez sweedreem un sozialdemokrateem. Somijas walsts presidents apstiprinaja tirdzneezibas un kugneezibas lihgumu starp Somiju un Igauniju, kuru parlaments jau agrak bij peenehmis.

Mahzitaja J. Steika misija.

Pasihstamais mahzitajs Jahnis Steiks sino, ka winsch braukschot no Amerikas uz Latwiju „Jezus Kristus izdewumā“ palihdset Lauru kolonijas latweeschēem, kuru mahzitajs winsch jawā laikā bijis. X.

W. Dermana leeta.

Dermana leetas izmekleschanu energiski turpina. Izdeenas nopratina lihdz 10 un wairāk personas.

Sakarā ar Dermana leetas izmekleschanu swarigu leetu izmekleschanas teesnešis bij izbrauzis uz apkahrtejām pilsētām, kur nopratinaja leelaku skaitu lezineeku. Leetu isteesās wehl schoruden Rigas apgabalteesā. —Pl—

Litwinows

sešdeenas rihtu eerādās no Maskawas Rigā un tani paschā deenā aisbrauza uz Berlini.

Laika sinas.

Rahds buhs laiks 15. augustā.

Meteorologiskā stazija sino: Gaisa speedeens lehnam paseminas. Wehjsch reeturas no reetumeem. Pa leelakai daļai apmahzees. Lietus. Temperatura bez pahrmainam.

Schoriht temperatura: Rigā un Preekulos 12, Leepajā 13, Daugawpilī un Malnowā 11, Peterpilī 13, Warschawā 15.

Naudas kurss Rigas birschā Latwijas walutā,

	14. augustā. Pirz.	14. augustā. Pahrd.	12. augustā. Pirz.	12. augustā. Pahrd.
1 jelta sr. (0,29032 gr.)	—	50	—	50
1 Amerikas dolars	253.75	259.75	253.75	259.75
1 Anglijas mahrciņa	1139	1153	1139	1150
1 Franzijas franks	20.75	20.25	20.75	21.25
1 Beigijas franks	19.50	20.—	19.50	20.—
1 Schweizes franks	48.50	49.50	48.50	49.50
1 Sweedrijas krona	67.—	68.—	67.25	68.25
1 Norwegijas krona	43.75	44.75	43.75	44.75
1 Dantijas krona	54.75	55.75	55.—	56.—
1 Tschekijas krona	6.48	6.58	6.41	6.51
1 Holandes guldenis	99.25	100.75	99.50	101.—
1 Wahzijas marka	—.31	—.34	—.28	—.31
1 Somijas marka	5.39	5.49	5.37	5.47
1 Igaunijas marka	—.70	—.73	—.70	—.73
1 Poļijas marka	—	—.4½	—	—.4½
1 sudraba rubļis	96	—	96.25	
10 rbļ. jelta	1250	—	1250	—
1 Italijas lira	11.50	12.—	11.25	11.75

Komunisti gatawojas.

Komunistu darbiba Latwijā palikusi loti rosīga sakarā ar Saeimas wehleschanam. Pehdejās deenās atklahjas atkal wairākas slepenas komunistu organisazijas, kas darbojuschās waj nu ilegāli, waj ari sem legalo beedribu maskas. Tā apzeetinats komunistu jaunatnes zentrs, Rigas arodu beedribu zentralbirojs un tā saukta Studentu kluba galwenee darbineeki gandrihs pilnā sastahwā, pee kam atrasta neween leelaka portija komunistu literaturas, bet par eerotschi, kā kreetu roku granātas. Tai paschā laikā padomju Kreewija protestē pret komunistu slepkawibas noteesaschanu Latwijā. Kā redzams, scheit mums darischanā ar noseedsīgu pretwalstisku organisaziju, kura zihnos neween ar likumigeem lihdzekļeem, bet ussāhjas pret walsts waru kā sawehrneeki, un atrod pabalstu no padomju Kreewijas puses.

Komunistu darbibai Latwijā jau sen bij peegreesschama leelaka wehriba.

Wisa sabeedriba sinaja, ka Rigas arodu beedribu zentralbirojs, studentu klubs, „Produkts“ un zitas līdzīgas organisazijas sem savas iskahrtnes slēpta komunistu partijas atsarojumus. Savu pretwalstisko darbibu tās peekopa gandrihs atklahti, par to ustwanzās sabeedribā, bet neweenam necenēšās par prasītā kahdreiz eeksatitees scho organisaziju nometnēs un pahrbaudīt, zik „likumigi“ tās prot savu komunistisko darbibu tur apslēpt. Schohdas pozīmes nosūtischanās sekas, saprotams, parahdijās ārween redzamaki. Komunisti politiku droschaki un pehz winu slepeno perekku izzelschanas, ko politiskā apsardsibā, jautīhsi, weiz ar leeleem panahkumeem. Tee atsina par izdewīgāku pahrzelt savas darbibas basi uz legalām beedribām — arodneezīgām, kooperatiweem, paspārdibas eestahdem. Schī legalisma tendenze peenehmās un usweras tās pretineekus. Un tapēc komunisti pilnigi ismantoto wisos „baltās Latwijas“ walsts, pašwaldibas un sabeedriskās eestahdes, ko tee nedurija pahris gadus atpakal, weenkahrt, zeredami tad wehl uz sirdsnās armijas eebrukumu, otrkārt — iswedami ortodoksālā sozialisma prinzipus, kas noleedz peedalischanos pilsoniskas walsts eestahdijumos.

Wairākkārt noliktee beedru „ugreeschamās“ loži nahja un gahja, bet paschus beedrus nerādīja, tā ka par Stutschkas Peteris bija speests atklahti pasinot par sawu zeribu wilschanos un druhmām mahkotnes izredsem. Latwijas komunisteem zits nekas nestāsta, kā polkausit Maskawas komunistu cisrahdijumeem

par eespeeschanos arodu beedribās

un peedalischanos parlamenta un poschwaldibu wahlēschanās. Tā ir weenīgā iseja, kas atleek muhsu komunisteem, kam pascheem netihk braukt uz padomju Kreewiju, turceenes lohnus baudit, bet kas tomēr grib īsā sagahdot wisu Kreewijas postu. Tādēhl komunisti peedalisees ari Saeimas wehleschanās, lai Saeimā kopā ar ziteem nesomeerinameem walsts pretineekeem kā wahzeem, schihdeem u. t. t. jaukt un ārdīt walsts nostiprināschanās darbus. Kā redzams no atklahto komunistu organisazijam.

winu gatawoschanās uz wehleschanam ir ahrkahrtīgi dsihwa

un tee schai sinā darā daudz wairāk kā pilsoniskās partijas, kuras tagad rados kā sehnes pehz leetus ar jaunām programam un usfaukumeem.

Mehs neschaubamees, ka latwju tautā ir peeteekoschi daudz komunas ruhgtuma baudījuši kā Latwijā, tā behgku gaitās, lai wehl tīgetu winu paradises solījumeem un nekaunīgākai strahdneeku krahpschanai. Badu, jawastarpeju pilsonu karu un sabrukumu muhsu semei wairs newajaga; bet tikai to spēj dot komunisms. Lai apslēptu sawus pateesos noluhkus, komunisti eestahjas arodu beedribās un sem „kreiso arodneeku“ maskas tagad grib mutkot neapsinīgos wehletajus. Tadēhl winu darbiba paschloik kopota ap schim beedribam un zihņas karstumā tee warejuschi par labāki apslēpt padomju Kreewijas komunistu literaturas un eerotichus.

Paschi latwju komunisti saprot, ka winī jaweem spēkeem ween newarēs schais wehleschanās mutkot tautu ar kahdeem eewehrojameem panahkumeem. Tadēhl winu skati meta pahri Sīlupei un uz zitu walstu komunisteem kam jagahdā par komunas panahkumeem Latwijas Saeimas wehleschanās. Un scheit mums wairs naw darischanas ar weseļo komunisti

partiju, bet ar padomju Kreewiju. Ar šawu pehdejo protesta notu Purina-Upmata ispreduma špildischanas leetâ, padomju Kreewijas waldiba usdroschinas nemt šawâ aisbildneezibâ neween komunistu, bet tai paschâ reisê ari šlepkawu, kuru teesa noteesajusi par teroristisku aktu. Tapat pret muhsu Maskawas šuhtneezibu wehrstâ naidigâ demonstrazija, kuras likwideschanai milizija eerauduses ar leelu nokawoschanos, leezina, ka padomju Kreewija neatstâj nosiehgtos lihgumus un joprojam

rupjâ kahrtâ mehgina eejauktees muhsu walsts eekschejâs leetâs.

Mehs domajam, ka waldiba pratis ari schoreij peenahzigi aisstahwet Latwijas walsts šuwerenitati un zeenu pret pehdejo Kreewijas uzbrukumu, lai gan muhsu pilsonu un komunistu apmaina nostahda pehdejos par pilnigi neaizskarameem un išnihzina katras teesijas walsts pamatus.

Ja padomju Kreewija šawâ aisbildneezibâ nem komunistus šlepkawas, tad newar buht ne mazakâs schaubas par to, ka ari zita weida pabalstus muhsu komunisti plaschos apmehros dabû no Kreewijas — un šewischki daudz domajams, Saeimas wehleschanam. Tapat igaunu komunisti, kâ tas atklahts, energijiki wahzot šeedojumus muhsu „beebreem". Pret schahdu ahrwalstu komunistu interwenziju Latwijas waldibai jausstahjas wisenergiskâ kahrtâ un janodrošina latwju tautas pateesâs gribas isteikschanâs nahkoschâs wehleschanâs.

Wiju, ko komunisti gatawo pretlikumigi, apkaros walsts wara un muhsu neatkarigâ teesa. Bet pret komunistu pahrejo darbibu un tautas mulkoschanu — jazihnas pilsonîskai sabeedribai paschai, un kâ stiprakais eerocis scheit ir pehz eespehjas leelaka pilsoniska partiju weenpratiba un taisnsdsigaka taktika wehleschanâs, kas išlehdz pilsonu apkaroschanos šawâ starpâ.

Ernests Blanks.

Sekschseme.

Saimes nozionalas paschapsinas.

I.

Salamandra fabrikas buhwes pee Jurgata, kas šaro laikâ bija beigsu apostitas, tagad šawestas pilnigâ kahrtibâ: jumti nodarwoti, šeši kamini u. t. t. — bet wirs galwenais darbs šajâ brihdî wehl joprojam rehgojas ...ņas Kreewijkais ušrakstos. Bij tatschu jen ižbots waldibas preekšrakstis, ka šchahdeem ušrakstieem janojuhd, jeb tee jaraksta walsts waldâ. Ko darа Rigas polizija, ka wina to neredz? Jeb woj wina gaida, lai atkal muhsu nazionalâ šaunaine schos ušrakstus peewahz, kâ tas bij ar wahzu ušrakstieem wirs 20 gadeem. Schis ušrihtoschais kreewiskais ušraksts nepatihkami pahrsteidz katru, kursch no šeemeleem eebrauz muhsu galwas piljehtâ; par daischeem ahrsemneekeem tas jau šawadi buhrees azîs.

Bet ja schos paschus ahrsemneekus mehs pawadatu pa muhsu „šeefarmeschu", waj tad wineem nebuhtu wehl wairak par ko brihnetees? Wišam celam un projektieem sche nosaukumi weenigi ij Wahzijas un wahzu dsihwes. Un tas ari wehl tagad, kur Rigâ jau gandrihz tschetrus gadus walda latweeschu nazionalâ majoritate un wina ir neatkarigâs Latwijas galwas piljehta, kurâ ušturas muhsu nazionalâ waldiba un tikpat nazionalais parlaments. Ari paschâ piljehtâ tâs leetas nestahw labaki: wehl weenmehr mums ir šawas Romanowa, Suworowa, Aleksandra, Susdalas un zitas celas un Aleksandra, Nikolaja, Puschkina un ziti bulwari.

Atteezigâ komisija gan ejot eewehleta, bet ta nestrahdâ, lai ispatiktu pehz eespehjas ilgak muhsu gattauteeschem, kas šit loti eemihlejušchees wezos wahziskos un kreewiskos nosaukumos. Wismaj atteezigâm waldibas eestahdem wajadseja noteiktaki ušstahtees, lai schis peedauštgâs wehstures atleekas nosuhd no muhsu galwas piljehtas celam.

Sirmâ Rigâ lihdz tagadejam laikmetam waldija zittauteeschi, wairak wahzi. Tadehl ari Rigas eelu, bulwaru un taukumu nosaukumeem wini ifraudsijušchees wahrdus pehz wienteeksmem un wehsturiski-kulturelâm atteezibam. Nepeebodami, ka muhsu eestahdes tagadejos apstahkios winu toreizejo rihzibu netik ušturêt spehkâ, bet rihkojas tahlak tahdâ pat wirseenâ. Jaunâ firmu registri lajam nosaukumus: woshod, prosweet, oborot, objeginenije, posredniks u. t. t. Pat Latwija starptautiskâ satikšmê tagad šauzas par Letoniju un ne wairs par Latwiju.

Mehs šauzamees par tautu un domajamees esam ari kâ tauta neatkariga šawâ walstî; bet truhkst nazionalas paschapsinas un paschzeenas, kas ween bod tautam spehku ne tikai neatkaribu eegûht, bet to ari paturet. Latwija buhs stipra tikai kâ nazionala walsts. Mehs nebrihkstam Latwiju pahrwehrst par weetu, kur katrs zittauteetis nehsâ šewim lihdz šawu nazionalo antonomiju, kura lihdz schim ir pastahwejusi weenigi zenteenos — nihst un nizinat wiju, kas latwisks. Zittauteescheem tas lihdz schim ir uz sola bijis eespehjams tikai tapehz, ka muhsu šabeedribâ wehl weenmehr pahrswarâ wezais wagaru lihschanas gars un naw bijis preteekoschi daudz wisnepeezeešchamas nazionalas paschapsinas. Spr. Paegle.

Lauksaimneezibas padome.

12. augustâ uz šemkopibas ministra A. Kalnina ceroņnajumu šajaukta lauksaimneezibas padomes organiseschanas šehde, kurâ peedalijâs šemkopibas ministrs Kalnins, wizemi ministri Zelminsch, agronomi: Bišeneeks, Majwehrsts, Lejinsch, Wahrsbehrgs, Skubinsch, Turkopuls un Rositê.

Dalibneeki atzina, ka lauksaimneezibas padome wajadsiga un winas lozekleem jadarbojas newis kâ atsewischku grupu jeb partiju preekschstahwjeem, bet kâ šawa aroda špezialisteem. Lauksaimneezibas padomei, buhs padomu dewejas teesibas un winas lehmumi nebuhs saistoschi šemkopibas ministrijai.

Nahkoschâ šehde nolikta 25. augustâ un tani apspreedis pamatlinijas nospraušchanu lauksaimneezibas politikâ, tagadejâs agronomiskâs palihdzibas principu pahrbaudischanu un kahdâ weidâ organizêts palihdzibas darbs buhtu grozams un kahdi darbi wispirms išwedami 1923./24. budšeta gadâ. La.

Dsihwes atjaunoschanas padomes šehde.

Padomes šehdê, 11. augustâ no padomes budšeta atwehleti 30 miljoni r. lauku ruhpneezibas aisdewumeem. Aisdewumus, zik paredzams peespreedis lauksaimneezibas departaments. Paraugu ehku buhwplanu konkursa sarihkoschanai padome atwehlejusi 180.000 rbl. Nahkoscha padomes šehde 18. aug. La.

Pabalsts behrneem un nespehjineekeem.

Ispostito argabalu kongresa padome schinî mehnesî izdalîs drehbes ispostito argabalu behrneem un nespehjineekeem: 14. augustâ Schlokenbekas pagastâ, 17. augustâ Peterneeku pagastâ, 18. augustâ Ošolneeku pagastâ, 20. augustâ Sehlpili, 23. augustâ Salaspils pagastâ, 25. aug. Olainê, un 28. augustâ Liwes pagastâ. Bez tam wehl paredzêts izdalit Tomes, Leelwahrdes, Wolguntes, Iksches pagastos. La.

Rigas Juhrmala.

Majoru muischu 11. augustâ pahrnehma darba ministrija šawâ sinaschanâ walsts eerednu šanatorijas serihkoschanai. Muischu peeprasija ari weetejâ piljehtas paschwaldiba šlinizas un zitu eestahdschu eerihkoschanai, bet kâ redzams, nedabuja.

— Aisbehdsis tirgotajs. Majoros, Jomas eelâ Nr. 58 kahdâ nakti aisbehdsis wihnu tirgotajs Lepinis, lai išwairitos no piljehtas nodokla maksaschanas. Bs.

— Buldurutilta buhwe. Isgreeschamâ daka jau gatawa. Winas noweetoschanai išnems no apakschas tikai stalajchas. Beidsamo šermu nobeidsa montet šestdeen un pirmdeen waj otrdeenu to ušstahdis uz pihlareem. Tiltu atklahs laikâ no 21.—24. augustam. —Kl.

Sloka. Neattaisnojama rihziba. Piljehtas paschwaldiba leedsas šamaksat weetejam polizijas eezirkna ušraugam 2280 rbl. dsihwokla naudas starpibu, kamehr tam naw bijis eerahdits dsihwoklis no piljehtas. Bs.

Wezbebri. Bischkopibas skolâ par pagaidu waditaju apstiprinats špezialists Pauls Grünups, par wina palihgu un šaimneezibas waditaju, Aleksanders Bergmans un par špezialu preekschmeta pasneedsju — instruktors Jahnis Kursemneeks. Kns.

Zehsis. Resoluzija pret alkoholu. Zehsu aprinka skolu waldes šasauktâ 2. eezirkna skolotaju konferenze no 9.—18. aug., kurâ peedalijâs 116 skolotaji un skolotajas, weenbalsigi atzina, ka tuhlin eewedama obligatoriska atturibas mahziba wisâs skolâs, tikdab šemakâs, kâ widejâs un augstakâs, atteezigâm eestahdem jaspert stingraki soli pret tirgoschanos ar reibinoscheem dsehreneem neatkautâs weetâs, noteikti japeemehro wisos gadijumos likumâ paredzetais sods par parahdischanos eereibuschâ stahwoklî atklahtâs weetâs, pee dsertuwju atwehschanas eewehrot paschwaldibu eestahschu atšaukšmes un ka reibinoschu dsehreenu leetoschana un išplatischana, kâ baudas weela, tuwakâ nahkotnê likumdoschanos zelâ pawisam noleedsama. Skolotaju konferenze resoluziju nolehma nosuhtit isglihtibas ministrijai tahlakai rihzibai.

Walmeera. Kurlmehmo skola. Diwu gadu darbibas laikâ kurlmehmo skola ušrahda labus panahkumus un taschâ sinâ naw pat palikusi pakat Wakar-Eiropas skolam. Skolenu skaits no 35—40, tahds bij pirms kara, peeaudsis jau uz 67, bez tam paredzams, ka schogad wehl buhs jaušnem 15—20 jauni skoleni. Bez parastajeem mahzibas preekschmeteem skolâ behrneem pašneedz amatneezibu — koku, papes u. t. t. darbu darbnizâs. Ar scho gadu wezakâm skolneezem eeweds mahjturibas un mahjšaimneezibas stundas. Lai šagatawotu skolu beiguschos kurlmehmos-lauzineekus praktiskai dsihwei, nodomats winus 2 gadi paturet skolas šaimneezibâ.

Rigas, Zehsu un Walkas aprinku kurlmehmos ušnem skolas internatâ bez maksas un apgahdâ ar mahzibas lihdzekleem. Tapat ušnem ari Walmeeras aprinka un piljehtas truhzigos kurlmehmos. Skolas darbibu tranzê telpu, kâ ari šagatawotu skolotaju špezialistu truhkums. Mahzibas schogad jahkš 28. augustâ. —is.

Walmeera. Pateiziba. Walmeeras kurlmehmo skolas padome išsaka pateizibu fabrikantam Peteršona kgam ar kundsi Walmeerâ par skolai šeedoteem 8000 rubleem.

Renzeni (Walmeeras aprinkî). Basars. Renzenu lauksaimneezibas beedriba šarihko 20. augustâ Lisdenu „Jahnu" parkâ basaru, kura atlikums par labu beedribas nama buhwei. Apkahrtejo eedsihwotaju peenahkums buhtu nahkt taisâ schim teizamam beedribas pašahkumam, šeedojot basaram kâ naudâ, tâ graudâ. Wezais Juris.

Jelgawa. Jauns laikraksts. Sahkot ar 11. augustu Jelgawâ išnahk deenas laikraksts „Jelgawas Wehstnesis". Par redaktoru un ižduweju parakstas bij. piljehtas galwa A. Neilands. —š.

Grihwa. Ugunsdsehschamâs schkirzenes eegahdâschanai peeschkirts piljehtai 100.000 rbl. leels walsts aisdewums. Ir ari pehdejais laiks piljehtas waldei kaut ko darit droschibas labad pret uguns nelaimi, jo schimbrihscham piljehtâ naw nekahdas organizajias nedz rihku zihnai pret uguni. —rw—

Latgale. Nepareiza riciba. Daudzos Latgales meestos, kâ Bolvu, Zilupes, Viļakas u. t. t. veetejee eedzivotaji, pa leelakai daļai židi, uz fonda zemem bez atteecigas atļaujas ceļ mazvērtigas būdas, tādā ceļā ceredami zemes gabalus eegût par savu ipašumu. Tā ka tāda riciba traucê zemes sadališanu, tad centralâ zemes eericibas komiteja 11. augustâ prezidija sêdê nolêmusi izsûti viseem Latgales apriņķa preekšneekeem apkārtrakstu — neatļaut uz fonda zemem bez atļaujas celt ēkas. Kns.

Krustpils. Pabalstu skolam no Latgalei peeškirteem 55 milj. rbļ. pilsēta nav saņēmusi. Daugavpils apriņķa valde šini jautajumâ nav rikojusees bezpartejiski un izdalijusi visas zumas, aizmirstot Krustpili. Tadēļ pilsētas dome 7. augusta sêdê nolēma protestet pret šādu ricibu un peeprasit savu daļu pabalsta. Vairak kaņā ceetušas veetas, kâ Krustpils, nav visâ apriņķi, kadēļ pabalsts ļoti nepeeceešams, lai skolas varetu darbotees. —tp.—

Rēzekne. Zemes leetas. Apriņķa zemes eericibas komiteja konstatejusi, ka daudzi mužneeki pasteigušees leelus zemes gasalus pārdot zemneekeem privatâ ceļâ, caur ko rodotees traucejumi pee vispārigas zemes sadališanas. Privatâ ceļâ pārdotas zemes apstiprinamas tikai ar apriņķa zemes eericibas komitejas peekrišanu. Kns.

Preekschlasijumi.

Lihwe. Weetejâ L. K. W. b. nodala šarihko šwehtdeen, 20. augustâ lekziju. Runâs L. Buhžens par kulturas galweneem zeleem.

Krona-Wirzawa. Weetejâ šaimetnes beebriba šarihko šwehtdeen, 20. aug. lekziju. Runâs L. K. W. b. lektors K. Rehpšs par materiala un garigo kulturu.

Dignaja. Medus apskati un medus šwehtkus 20. augustâ Kalnines šarihko Dignajas bischkopibas b-ba. Apskatê pedališees ar preekschlasijumu L. bischkop. z-bas darbineeks A. Bergmans.

Ahrsemes.

Leetawas nota Tautu Saweenibai.

Leetawas ahrleetu ministrs Jurgutis nosuhtija Tautu Saweenibas sekretariatam protesta notu pret Polijas waldibas rihzibu Wilnas apgabalâ un neitralajâ joslâ un luhdz ušnemt schos jautajumus uwakâs Tautu Saweenibas plenarsehdes deenas kahrtibâ. L. S. P. B.

Leetawas šeima wehleschanas.

Leetawas šeima wehleschanas išsludinatas uz 10. un 11. oktobri. L. S. P. B.

Ižstahde Somijâ.

LTA. Helsingforšâ, 11. augustâ. Schodeen Borgo piljehtâ, Somijâ, atrahda rotdarbu un mahjruhpneezibas ižstahde.

Anglija ratifizejusi atbrunoschanas lihgumu.

LTA. Londonâ, 12. augustâ. Waschingtonas atbrunoschanas lihgumu ratifikazijas dokumentu parakstijis karalis, tâ ka dokuments tagad ir pilnigi gatawš un winu nosuhtîs uz Waschingtonu.

Amerikanu-wahzu atteezibu nokahrtoschana.

LTA. Berlinê, 12. augustâ. Pehz šinam no Waschingtonas, par schkihrejteesnesi wahzu-amerikanu šaudejumu atlihdzibas komisijâ prezidents Hardings eezehlis Saweenoto Walstu augstakâs teesas lozekli Wiljamu Deiju.

Republikas šwehtki Wahzijâ.

LTA. Berlinê, 12. augustâ. Satweršmes deena Wahzijâ wijur pawadita nopeeni un šwinigi. Berlinê deena nošlehgta ar lahpu gahjeenu un šwehtku aktu piljehtas teatri. Pee teatra walsts presidents Eberts tureja runu republikanijkai jaunatnei, kuru ušaizinaja nostiprinat Weimaras šatweršmi tautâ. Walsts kanzlers Wirts peemineja krituschos republikas darbineekus, šewischki Ratenawu.

Igaunu diplomateem praša nahwes sodu.

LTA. Maskawâ, 12. augustâ. Prahwâ pret igaunu misijas lozekleem Maskawâ prokurors peepraša nahwes sodu 9 apsuhdzeteem.

Komunistu partijas kongrešs.

Sinowjews referêtâ par pretleelineezifkâm partijam un strahwam padomju Kreewijâ fuhdsejees, ka tâs eespeschotees kooperatiwos, mahzibas eestahdês un kulturelâs organizijâs. Konferenze ušaizinajo partiju pozelt šawu beedru politiskâs apsinibas lihmeni un plaschaki attihstit propagandas un gitgaijas darbibu, nekâ lihdz schim. —ns.

Riga.

Pehgku peeminas un pateizibas šwehtki Brahļu kapos 13. augustâ.

Dsimtenê atgreesušchees behgli godinaja to brahļu peeminu, kas nodibinaja brihwu Latwiju. Tahdus šwehtkus Riga laikam wehl nebija peredzejusi. Likâs, ka wisi latweeschu eedsihwotaji šapluhduschi šwehtkos. Pa wisam piljehtas celam un pat pa wišeem zeleem no tuwakas un tahlakas lauku apkaimes pluhda šwehtku weesi.

Pehz 2 stundas ilgâ šwinigâ gahjeena plst. 5 peewakarê mahz. Mühlenbacha cešanka garigo aktu. Pehz mahzitaja Mühlenbacha runja firsniga šwehtku runu bispaps Irbe. Pehz tam mahz. Birgelis izsek Latwijas walsts nodibinaschanu par šwehtu un rahda, ka nekas leels un wehrtigs naw panahkams bez upureem.

Ar firsnigâm peeminas runam nolika krahšchnus ošolu, lauru, rožu un šeedeem puschkotas šalumu wihtnes: Behgku reewakuazijas beedribas preekšneeks R. Leepinsch (eerakšts nazionalâ lentê: „Dusiet šaldi, bahrgee waroni! Tehwu šemes mihlestibu Juhs ar darbeem redzijat"); bij. Behgku zentralkomitejas wahrdâ J. Stumbergs („Sirdi par peeminekli šiem zelam — dsimtenes mihlestibu un turpinat woronu eesahkto darbu"); Ukraines zentralkomitejas un Kijewas behgku komitejas wahrdâ K. Bachmanis („Sche naw nahwe, bet tautas jauns dsihwibas awots"); (Seebos Brahļu kapu fondam); Peterpils behgku organizajias darbineeku wahrdâ adw. Ewerss („Wisu par woronu eegulwumu — tautas brihwibu un walsts neatkaribu!"); bijušcho strehlneeku bataljonu komitejas wahrdâ J. Goldmanis; behgku reewakuazijas Maskawas darbineeki Schlipfna („Dzelžs griba guhst wiju"). Odesas behgku komitejas wahrdâ Kruhminsch

Adams Pirmais.

H. Heines.

Tu sūtīji debess žandarmu;
Ar leesmu šķēpu tas dzina
No paradizes izvāktees —
Viņš taisnību nepazina.

Mēs abi ar seevu aizejam
Kur mūs vairs neapskaudīs;
Bet to tu vairs grozīt nespēji,
Ka atziņas augli es baudīj's.

Tu nevari grozīt, ka zinu to,
Cik mazs un neecigs tu esi,
Kaut ar to varens izleecees,
Ka nāvi un pērkonus nesi.

Pēc paradizes jaukumeem
Man prātā vairs nenāks teektees;
Ta ista paradize nav —
Tur leedza pēc augleem sneegtees.

Es gribu pilnīgu brīvibu!
Kur aprobežot man meklē,
Tur paradize pārvēršas
Man ceetumā un peklē.

Tulkojis **Reemelis.**

Riga.

Kulturwehsturiska romana trilogija.

II. Labakās familijas.

(Turpinajums.)

Ka tikai Latweeschu beedriba un „Baltijas Wehstnesis" ir latweeschu wampatihtibas jauzeji, to apleezinaja ari Latweeschu Amatneeku Palihdzibas beedribas preekšneeks Sihpolu Jungus. Tas mu bija tahds kauteetis, kas šawas runas ažeen eesihku: „Sweiki mihlas latweeschi... šweiki tautas brahli!..." Bet preekšch Latweeschu beedribas teatra luhgumu pilsehtas pehz šuhtneezibas winsch nekad neparakstîs, jo winu to teatri nekad neredzis plaschâ garû, bet tikai „schaurû likes nohnîbâ..." Winsch teem wihreem to paskaidrojis un wehl „Deenas Lapâ" atklahti paskaidrojis: „Ši paraksta luhgumu, kahdas beedribas to grib. Latweeschu Amatneeku Palihdzibas beedriba to neparakstîs un luhdsu muhs meerâ laist..."

„Ja tâ ir, tad jau zitâdi newar!" šatuzes majoritate, kâ weens wihrs eesauzâs... „Lai winai ar šawu teatri brauz pupâs..."

Hofmanis un Sidninsch jau eesotijo šawu leetu par šaudeem un nemehginajo wairs nemaz prototees...

Šatuzes wadonis nešmehdams isteiktâs domas wehl peebilda: „Tad teatru jau jumâ tâs naw pilnigi manas domas, ka tur weenai šlikei ween buhtu darischana. Latweeschu teatrs šem apstahkleem tomehr tomr buht tautas kopeja leeta... Bet to es ušmeru wehl veiš un tas ir pilnigi isslehgts, ka pee „Deenas Lapas" weetu buht kahds kaitels noblehdits wož aizgahjis kur šahnis... Nu tagad es likschu bažnîcu, to šatuzē ir or meeru „Deenas Lapas" nobroschinuschanos labâ peenemšot. Ko tik leetu šurnu, zik leelu katru dokibus nazdo? Kas par to kai peezelos?"

Peezehlâs Ehrkulnis, Altbergis, Weinbergis un wehl zitî tautoki peekrideji un paschi wetischi, bet wehl nebija majoritate. Naudas jautajums atkaun tahdu kuteliga seela!

Wetschi beesgan bailigi un nedroschi luhkojâs apkahrt. Opozizija šmihnuja. „Are, beedri," Bišneeks wehl reiz paskaidroja, „kursch grib lai „Deenas Lapa" pastahv un negrib winu Latweeschu beedribai par patikschanu slehgt, tas lai peezelas... Bet kas to Latweeschu beedribai par patikschanu grib izputinat, lai pakaļ sehžchot..."

Schahdu argumentu wiši šapratu bauda labaki un šapulze gandrihz kâ weens wihrs peezehlâs. Vēlāku sehžchot tikai tee trihs opoenenti, bet ari tee nejutâs omuligi, jo wiscaphahrt tos gribeja zim nobodit..."

„Tâ tad ar wišam balšim pret trim," Pudiks konstateja. Opozizija slehpu šawes galwas aiz zitu muguram... Ari Lapas Mahrtinsch bij peezehlees...

Pehz nobalšoschanas paschi kurstaķe patrioti jau speedâs ap galdu maksat šawu daļu... Pats pirmais bija numboris Peteris Mednis...

„Zik tad tur tâs naudas bij nodabšigs?" tas jautaja.

„Nu zik tad jums bija?" Puhzits jautaja pretim. „Simts rubļu... Nu tad wehl simts rubļu..."

„Dotschu, dotschu" (dod schurp), Bišneeks kâ kafeers steidzâs šanemt naudu. Maksaja ari Sanders Morkinsons un wehl weens otrs, šau tuboļ uz pehdam.

„Mehs nemokšafim!" Hofmanis un Kalninsch eešaucâs, newarēdami to pazeest. „Mehs no „Deenas Lapas" išstahjamees..."

Winus šapoidija tikai nirgajoschos šejas... „Stahjees jau nu labak laukâ!" Plorinsch eešaucâs... Domâ, ka temi luhgs, lai tu palezi!"

Un to darija zilweks, uz kura wini taisni bija buhtnejuschi. Wini redseja, ka teem ižbrīs peekriteju nav un tadehl kaunigi apkahrt skatidamees lihda uz durtuju pusi... Ehrkulnis un wehl daschi eesturêjâs un wini taisijâs, kâ tikai teek laukâ...

Pehz tam wiši zitî no wetscheem stahditee preekšlikumi tika peenemti weenbalsigi un šapulze nobeidsâs, kâ to labak waras netoreja wehleties...

Pehz šapulzes Puhzischu Gederts apmeerinats šaziņo: „Nu mums wairs nav jabihstas, ka Latweeschu beedribas wihri mums uspeedis ražotijas pabomu... Ja mums to „Deenas Lapa" nobroschinato, mums nobroschinata ari bauda..."

Kur tagad nu ees? Bišneeks domaja uz Wehrmani pacta leelo rustoronu. Tadehl ka Plaušis winam tik ilgi nosudis un nav rahdijies, winam jaišmaksâ un Plaušim atkal nekas tur nebij pretim. Bet nahk šlihdsi, winsch šlaukâs kreetnas nikorinas...

Winam gahjo lihdzi Olufejevs, Puhzischu Gederts, Peteris Bišneeks un redaktors Bergmanis... Plaušis išmaksja kreetni. Tur wini pee tom wehl šastopa kahdu no leelakeem eksponeem, kursch nebija pagutwis eeraudzees uz šapulzi un tadehl gribeja šaiut kas ižspreests... Tas bija Jahnis Stutschku no Stukmaneem, kas tirgojas šlipri ar kokeem... Leels wihrs, šahutu taisnu un kuplaem šarneem mateem.

Winam apstahstija šapulzes lehmumu. „Woj tad mums šmihnekli ari nemsi pretim?!" tas jautaja.

„Dotschu, dotschu!" Bišneeks bija schigli klaht ar šawu maku. Bet kauteetis gribeja bez tam te eeskaht winu kompanijâ un likâs ari nahkt šawas labakas schampanetschu... Winsch gribeja eedsert uz „Deenas Lapas" weselibu...

Peteris Bišneeks nu winam apstahstija, ka „Deenas Lapai" pehz tam, kad tai mu nobroschinato drukstama, ešot leelisku ižredse uz nahkotni. Jo tikai to mu dokuši labu redaktoru... Jel Bergmanis atstahjotees, bet winu weetâ waj dsiet kahdu jaunu kaetnu spehku...

„Waih, ti jau mums dehls Peteris to zinu!" Stutschku eešaucâs. „Tâ šaut ar Bergmanu Frizi Peterburgâ gahja veiš skolâ..."

Tas bija patihkams preekšlikums, kuru ari Bergmanis ar wišeem spehkeem pabalstija. Stutschkas dehls Peteris pašlaban kâ bija nobeidsis Peterpils universitatê jurisprudenzijas fakultati un peešlahšees pee šwehtnieka odinok-ta Jahņa Kitrona par palihgu... Tas to leetu tihri labi tuneja iždarit.

Uz to bija leela eedzerschana, kuru beidsâs ar kafeju un benediktineeku atrâ nihtâ. Plaušis jau šen huhtu weejis aizbraukt uz jahrmalu, bet winsch to bija tapušam aizmirsis... Pehdigi wehl eerodas Peteris Kroukleis no jahrmalas, gan šaugu galwu no nakoreja koncerta, tomehr tas „uspešeja šawu šchesti" un devâs uz šawu buhtni... Ceļauzdsijis tikai gaom ejot, Plaušis mehdams ar roku peemajinaja klahk.

(Turpmaf wehl.)

Augusts Deglaws.

Skats tuvakā nākotnē

Nāk vēlešanas šurp ar makti,
To katris instinktivi jūt —
Sit sirds un kulaks veenā taktī.
Nāk vēlešanas šurp ar makti,
Nu visi taisas kā uz jakti,
Jo kurš gan negrib aktīvs būt?
Nāk vēlešanas šurp ar makti,
To visi instinktivi jūt.

Teek lozungi un flagas šūti,
Kaļ runas, kandidatus tais'
Ar sveedreem vaigā, gaužam grūti.
Teek libķeni*) un krekli šūti
Preekš katras partijas kā brūti,
Sak', gan jau rasees gribetajs.
Teek lozungi un flagas šūti,
Auž runas, saspilets top gaiss.

Tik divi baušļus — par un pret to —
Drīz laikaraksti sludinās,
It visam citam uzliks veto.
Vaj feļetons Oliveretto,
Vaj jaunas operas libretto —
Veenalga, seru auts tos klās.
Šos divi baušļus — par un pret to —
Drīz visās veetās sludinās.

Uz domu krustceļeem liks slazdus
Un tīkus, cilpas, arkanus,
Ko sakert vēletajus — sirazdus.
Uz viseem ceļeem izliks slazdus,
Sak', gara letarģijā kas dus —
Tik smērē beigts! tas rokā būs.
Uz domu krustceļeem liks slazdus
Un tīkus, cilpas, arkanus.

Pēc tam nāks trakakais tas brīdis,
Kad urnas vēletajus sauks.
Ak lideri! kā viņi svīdīs,
Kad klat būs izšķirošais brīdis.
Pats velns kā dzīvsudrabs tos dīdīs
Un valodu un prātus jauks.
Pēc tam nāks izšķirošais brīdis,
Kad urnas vēletajus sauks.

Ka visas šķiras elkus cilda,
Tos ceļos peelūdz — katram gaiši:
Cits Mamonu, cits Budu silda.
Ikkatrs savu elku cilda
Un lūdzot beeži sanāk ķildā,
Jo sveša deeva tuvums kaiš.
Ka visas zektes elkus cilda,
Tos ceļos peelūdz — katram gaiši.

Pēc ķildas deserts-fektiņš vaļā,
Arveenu sīvs un traki sīksts,
Ka spalva put un meesa — gaļā...!
Pēc ķildas kad eet fektiņš vaļā
Ir dūrem allaž dzīve zaļa
Pa visām veetam, kur tik mīksts...
Pēc ķildas deserts-fektiņš vaļā
Arveenu sīvs un traki sīksts.

Bet vēletajs — kas viņam bēdas! —
Par šito traci pasmaidīs:
Kam āda neez — lai kasas, ēdas.
No kandidatu listu grēdas
Tik veenu nodos viņš bez bēdas,
Bet visās citās siļķes tīs,
Kas vēletajam, kas tam bēdas, —
Viņš tikai rūgti pasmaidīs. —

K. Darbs.

*) Brunči Ventspils apkārtnē.

Restorans „Alliance"
Terbats eelâ 1/3 (Elizabetes eelas stuhri).
Dabujamas labas pusdeenas par zenam bez konkurenzes.
Ižbeenas šwaigi šwehschi.
Restorans atwehrts lihdz plkst. 3 naktî.

„Tehwusemes brihwestibu pirkat Juhs ar asinim. Muhschiga peemina Jums!“) Samaras behgłu organisazijas — Wahwere („Bej brahłu mihlestibas dsihwas, Mehs nepasinàm semes brihwas un malditos bej Latwijas“); Harkowas — Strasds („Juhs mirat, lai dsihwotu Latwija“). Bakus behgłu organisazijas — Balodis („Kà mirt ir weegli, tad finam, preeksch ka mirt“); Aleksandrowskas — Leepa („Muhscham lai spihd saule pahr Jums krituscheem tautas waroneem;“); Archangelas — Embrinsch („Nem tehwusem, taws esmu wiss, Preeksch tewis leels es isaudsis“); Latweeschu nazionalàs jaunatnes saweenibas un bij. Jaltas latweeschu beedribas wahrdà — students Hermanis (jeedos fondam) un organisazijas „Polyglotte“ wahrdà — Kozers kilti peemin ari Krasnojarskà trituschos latwju strehlneekus.

Swinibas nobeidsa ar walsts himnu, pehz kam gahjeens dewàs uz bij. Behgłu zentralkomitejas preekschneeka, nelaika W. Olawa kapu, kur pehz sehru musikas Behgłu reewakuazijas beedribas preekschneeka weetneeks Leelmanis zildinaja nelaika leelos darbus, neween behgłu labà, bet kà tautas darbineeku wisu muhschu. Rolcek krahjschau wainagu. Rakstneeks Lihgotnis zentralkomitejas darbineeku un Olawa fonda wahrdà iszet nelaiki par tautas darbineeku, kas atdewis sawu dsihwibu par jawas tautas brahleem un students Hermanis Olawa skolu audsekņu wahrdà apleezina, ka wina audsekņos isaugusi gatawiba atdot sawu dsihwibu par Latwiju.

No schejeenes swinigais gahjeens dewàs uz Latwijas pirmà apsardsibas ministra J. Salischa kapu, kur D. Wilsons iszehla wina ahrkahrtejo ruhpestibu par behgleem; bet Behgłu reewakuazijas beedribas preekschneeks R. Leepinsch wina nopelnus apsardsibas ministra amatà; Rob. Behrsinsch Kursemes behgłu wahrdà atgahdinaja sengreeku walsts likumu pirmà panta tekstu „Tehwijas mihlestiba augstàka par wisu“.

Ahrpus partijam stahwoschu jaunsaimneeku, progresitwo wezsaimneeku, dselsszekneeku un darba inteligenzes sapulze wakar, 13. augustà bija sanahkuschi 16 aprinku 88 preekschstahwji, to starpà 24 jaunsaimneeki, 10 wezsaimneeki, 6 kalustrohdneeki, 5 amatneeki, 5 pilsehtas strahdneeki, 14 dselsszekneeki, 20 darba inteligenzes, 2 tirdsineeki un 1 wirsneeks. No wiseem 88 bija 78 organisaziju preekschstahwji. Ar runam uzstahjàs Kr. Bachmanis, Wihgups, Arturs Kroders, A. Blodneeks, Upeneeks, Laukšaimneeks un rakstneeks Rosinsch no Valgales, wirsneeks Winters, dselsszekneeks Wihtols, agr. Lesinsch un Bujans. Wisi isteizàs par jawas ihpaschas organisazijas nodibinaschanu un apweenoschanos Saeimas wehleschanàs ar zitàm radneezifkàm organisazijam, lai eewehletu kandidatus, kas nodibinatu Saeimà nazionalu demokratisku zentru. Wirsneeks Winters isteiza pahrleezibu, ka schahds zentrs eespehjams weenigi tad, ja par sinameem kandidateem weenojas itin wissas pilsoniskò wehleteju grupas, organisazijas un partijas, kas stahw starp semneeku saweenibu un bespartejisko nazionalo zenkru. Nolehma stahtees sakaros ar radneezifkàm organisazijam, nepeeloischot par kandidateem W. Sannelu, A. Friedenbergu (bijusho Rigas pilsehtas galvu) un M. Antonu. Pehz nolàsischanas par schàm personam atsina, ka par kandidateem nav peelaischami ari daschi ziti, kas jausdod eewehlanai padomes un ta lai nolemtu ari par mineteem trim, par kureem nobalsojusu atzehla.

Padomè eewehleja pehz prinkeem: no Rigas apr. V. Dsenì un Lehmani, Jelgavas — Kohnbergu, Kuldigas — Abolu, Zehsu — Baldinu, Bauskas — Weidemanu jèbsi, Wolmeeras — Lesinu, Tallsu — Meschmaleeti, Jaunjelgavas — Bonkatu, Leepajas — Krigeri, Wentspils — Olekalnu, Aizputes — Jessonu, Tukuma — Burjanu, Walkas — Wihgupu, Ludsas-Daugavpils — Sergeju Stoprannu, dselsszekneeku — Wihtiņu, Stobulneeku un Puegkum no Rigas pilsehtas — Kr. Bachmani, A. Blodneeku, Maskatkinu un J. Kornetu un no teem waldè eewehleja: A. Blodneeku, Kr. Bachmani, Wihgupu, Bankatu, Wihtiņu un Dsenì. Schodeen walde un pahome izstrahdàs wehleschanu programu un uzstahdìs kandidatus, ko tad izsludinàs.

Dselsszeluneeku prasibu leetà mums sino, ka uzstahditàs prasibas wehl naw apspreestas atteezigà eestahdè. Domà, ka eesneegums stahw sakarà ar preekschà stahwoschàm wehleschanam un usskatams par wehleschanu panehmeenu. — Kl.

Atweeglinajums akorda darba strahdneekeem. Lai weizinatu dselsszeta daschado saimneezisko darbu isdoschanu uz akorda, dselsszeku wirswalde nolehmusi samasinat formalitates pee algas ismaksas akorda strahdneekeem. Ms.

Nowehrsta wilzeena katastrofa. No Berlines uz Rigu nahkoschà wilzeena maschinists Wimba (Latwijas dselsszeku) 12. augustà Leetawas teritorijà starp Janischku un Meitenes stazijam pamanija uz linijas 8 pretschu wagonus. Wimbam izdewàs wilzeenu laikà apturet un tà nowehrst katastrofu. Pretschu wagonus nogahdaja uz Meitenes staziju, kur noskaidrojàs, ka schee wagoni eepreekschejà deenà nodoti Leetawas dselsszeleem un nogahdati Janischku stazijà, bet kà wini nokluwuschi uz posma — naw sinams. Leetas izmekleschanai eezelta jaukta komisija no Latwijas un Leetawas dselsszeku preekschstahwjeem. K.

Sehrgu apkaroschana uz dselsszeleem. Lai apkarotu sehrgu izplatischanos uz dselsszeleem, nolemts wissas stazijas apgahdat ar wahritu uhdeni un pastiprinat sanitaro usraudsibu wisàs stazijàs. T.

Wirmà lokomotiwe no seschàm, kuras pirktas Somijà, pagahjuscho nakti zaur Kreewiju zemnahza Nihtupè. K.

Leetawas dselsszeku komisija, ar inscheneeri Blumu preekschgalà, kura izdarìs lokomotiwu apmainu pret wagoneem, schoriht ar Berlines wilzeenu eeradàs Rigà. K.

Behgłu kustiba. Silupè 11. augusta no Welikija Lukeem peenahza 61 behglis. K.

Wiseem kara inwalideem. Lai pehz eespehjas palihdsetu kara inwalideem nodroschinat winu eksistenzi, tad darba ministrijai janoskaidro winu patreisejàs wajadsibas un wehleschanàs. Tahdà noluhkà ministrija zaur weetejàm paschwaldibàm eestahdem inwalideem bej maksas isneedz „Sinu“ blankas, kuras wineem jaspilda un janodod tai paschà eestahdè, kurà tàs sanehmuschi, ne wehlak kà lihdz 1. sept. sch. g.

Paskaidrojums. Sakarà ar „Latwijas Wehstu.“ 176. num. eeweetoto rakstu par ismekleschanas weschanu pret mani kà bijusscho politiskàs apsardsibas preekschneeku, paskaidroju, ka man nekas naw sinams par ismekleschanas weschanu ne no swarigu leetu, ne ari no 6. cezirkņa ismekleschanas teesneschu puses, no kureem neesmu tizis nopratinats.

Woldemars Alps.

Loto klubos jahk jau norisinatees gimenes dramas. Tà pag. sestdeenas wakarà, L. naz. jaun. saweenibas loto klubà leelà Wehrmana dahrsà rehz pulksten 10 eerabàs kahda weenkahrsha seewa, kura leelajà spehlmanu pulkà bija laimigi atradusi jawu eereibuscho wihru waj zitu tuwineeku, un spehles pahtraukumà wisai ustraukta balsi sahka „aizinat“ winu mahjàs. Kaislais spehlmanis duhsdigi turejàs pretim, jo paschlaik bija tà sauktà „premijas“ spehle, tad ismaksa parasti sasneedz wairakus tuhkstoschus. Ar kahrtibneeka un daschu „lotomenu“ palihdsibu isdewàs nepaklausigo wihru wilkschus iswilkt no kluba ahrà. — ai —

Tirgus nodokla biletu wiltoschana. Daugawmalas tirgus kaseeri Oswalds Schultzs, Erenfrieds Andersons un Tenisš Zeipe peenahkti par tirgus nodokku biletu wiltotajeem. 4 rubļu biletès wini wiltojuschi skaitli 4 par 40 un paturejuschi sewim no katras biletes 36 rbl. Zik ilgi wini nodarbojuschees ar biletu wiltoschanu un kahdà daudzumà tàs apgrositas, naw wehl sinams. Schultzs, Zeipe un Andersons apzeetinati. b.

Apkihlatu mantu sahdsiba. Restorana „Palais de Danse“ apkihlatàs mantas bija nodotas glabaschanà kahdam Ochenecekam, bet no tàm nojagtas 5 elektribas lampas 45,000 r. wehrtibà. b.

Administratiwi sodìti. 11. augustà par nizinoschu istureschanos pret polizijas eerednì — Jahnis Kesbers l. Jaunajà eelà 24 ar 50 sèlta franceem waj 1 mehnesi, bet par nizinoschu istureschanos par walsbiu — Stepans un Nikolajs Fogeli Dsirnawu eelà 3 ar 1 mehnesi aresta latrs. l.

Rigas dsimtsarakstu nodalà usfauktì 11. augustà: 1) Peters Gustaws Petera d. Swenks no Jelgawas ar Aneti Wilu m. Milucha, dsim. Baloš no Penkules pag. 2) Wiktors Karla d. Dahle no Rigas ar Weru Wilhelmini Kristiana m. Jürgensohn no Rigas. 3) Jekabs Woldemars Antona d. Brakis no Ogres ar Lilija Wilhelmini Teresi Jekaba m. Pfeif no Rigas. 4) Alfons Heinrichs Gerhards Heinricha d. Meijers no Rigas ar Lilija Elfeidu Cairns no Rigas. 5) Gothards Arwids Jahņa d. Skujneeks no Katlakalna pag. ar Sappi Fritscha m. Folkerot no Rujenes brandsejs. 6) Martinsch Jahņa d. Martinsons no Mores pag. ar Karolini Kati Emilija Minnu Mikela m. Breede no Leepajas. 7) Leopolds Isaks d. Holpers no Rigas ar Raischeli Abrama m. Weinberg no Rigas. — an.

Skolas un kursi.

M. Bekkera seeveešu neoģimnazijā, Rigā, Stabu eelà № 14, uzņemšanas eksameni 18. un 19. augustà, mācibu sākums 21. augustā; pamatskolas klasēs mācibu sākums 28. augustā. I. pamat. klasē skolneeces uzņem bez eepreekšejas sagatavošanas, pārejās klasēs bez eksamena uzņem skolneeces, kas uzrāda apleecibu par eekreekšejās klases kursa beigšanu. Peeteikšanās katru deenu no p. 10 – 2 deenā.

P. Dzeņa realģimnazijā meitenem un zēneem pārbaudījumi 18. un 19. augustā un 25.—26. aug. Mācibu sākums visās vidusskolas klasēs 21. augustā, pamata klasēs — 28. augustā. Peeteikšanos peeņem ikdeenas no pulksten 10—12 deenā kanclejā, Pauluči eelà 15, tājr. 707.

Pilsētas pamatskolā, Suzdsjas eelà 3, jaunu skolenu peeteikšana uz visām klasem sākot ar 18. augustu, katru deenu no pulkst. 10—12 deenā, istabā Nr. 71. Mācibu sākums 28. augustā.

Rigas pils. pirmskolā, Kalnceema eelà 8, jaunu skolneeku (—ču) peeteikšanu peeņem ikdeenas no pulksten 8—11 pr. pusdeenas. Mācības sākses 1. zept.

Valodu kursi dzelzscejneekeem. Dzelzscejneeku beedriba nolēmusi šoruden atkal sarīkot valodas kursus dzelzscejneekeem par pazeminatu maksu, pēc pagājušā gada parauga. Kursos pasneegs latveešu, angļu, franču un vācu valodas skolotaji-specialisti. Dzelzscejneeku beedriba uzaicina personas, kuras vēletos peedalitees minetos kursos, peeteiktees dzelzsceļu virsvaldē, iztabā 221, pee Krastiņ jkdzes. La

Māksla.

Latveešu kompanistu vakars, sestdeen, 12. augustā, Edinburgas kurmājā, izcejot vīsvatrak Vitoliņa, Reinholda un O. Karla (Karlè) darbus, vareja, pretams, ļoti intereset, tomēr nespēja apmeerināt. Mineto komponistu mākslineeciskais līmenis ļoti nenoteikts. Ari sneegto darbu muzikalais saturs un viņu techniskais izstrādājums maz eevērojams. Izteiksmes valodas atrisinajumam trūkst noteiktas loģikas. Atteecibā uz vispārejo technisko izstrādājumu ļoti vēlami plašaki peedzivojumi, labaka erudicija. Tomēr ļoti apsveicama vēlešanās nākt klajā ar saveem sacerejumeem. Katrs tāds mēģinajums, katrs jaunuzvedums spēcinās topošo komponistu un modinās nopeetnako darba preeku. Pagaidam varam tikai konstatet notikušo un atstāt reprezenteto komponistu raksturojuma jautajumu atklātu.

Leelaku preeku klausitajam sagādaja beidzamā latveešu komponistu vakara otrā programas daļa, kura visizdevigaki reprezenteja J. Vītolu un A. Jurjanu.

Programas veenibu bez šaubam trauceja A. Mellera izpildītās Verdi un Bizé kompozicijas. Šini gadījumā negribetos pastripot to apstākli, ka latveešu komponistu vakara zolists izvēlejees cittauteešus. Vītoliņš un Reinholds — latveeši, tomēr latvisko elementu viņu kompozicijās pārspēj Vagnera, Griega un Arenska eeskaņas.

Orķestrs A. Karlè vadibai sekoja ar labako noteiktibu, izcejot programai izvēletās kompozicijas. **Jekabs Mediņš.**

Edinburgas kurmāja.

Otrdeen, 15. augustā, pulksten 1/28 vakarā, sezonas slēgšana. Programā: Mosnè, Glinka, Strausa un citu komponistu darbi. Aizrādam, ka tas beidzamais koncerts sezonā. Diriģents A. Karlè. Eeeja briva, uzrādot peerakstišanās apleecibu.

Sports.

Strahdneeku sporta saweenibas sarīkotā ekstērnā sacīkšte weeglatletikā, notika swētdeen, 13. aug. ģimnazijas beedr. „Marss“ laukumā. Dalibu nehma tikai pilsētēju beedribu sportisti, no pašcas Strahdneeku sporta saweenibas neweens nepeedalijās! Rezultatus sasneedza labus. Tahlleksčanā ar eesteeschanos E. Leks („Krauze“) uzstahdija jaunu Latwijas rekordu — 4 metr. 17,5 zentim. Pehdejā laikā Weeglatletikas saweniba sahk apstiprinat ari seeweeschu sasneegumus; wentspilnieetischu wehl labakus sasneegumus tahlleksčanā saweeniba lihdz schim naw nehmusi wehrà. Cerunas jazel pret „Marsa“ laukuma „labeerihjibu“, ne tahlleksčanā, ne augstleksčanā, ne lodes grubschanā, ne distā sweschanā newareja notikt tà, kà to prasa noteikumi. — Trihsšzibmà — lodes grubschanā, schkēhpa sweeschanā, distā sweeschanā — ar 4½ punkteem pirmo weetu eegusa W. Tschusche („Krauze“). Sasneegumi: 10.95 metr., 44,60 metr., 34,16 metr. 2. weetà Raminsch (Jauneku kr. sl. saw.) ar 8½ punkt.: 10,95 metr., 42,58 metr., 33,35 metr.; 3. Jordans (Marss) 9 punkt.: 11.29 metr., 38,50 metr., 33,39 metr., 4. Pauls Polis („Krauze“) 12 p.: 10,57 metr., 42,69 metr., 42,69 metr., 30,89 metr.

Trihsšzibmà — tahlleksčanā ar eesfēr., augstleksčā. ar eesfēr., augstleksčā. ar kahrti — uzwareja Roberts Withofs (jaun. krišņ. saw.), kas 1. weetu eegusa ar 7 punkt. — 5,56 metr., 1,625 metr., 3,41 metr. (augstāk iekt nemehgineja). 2. weetu. ari 7 punkt., izšķirošā sewišķā Sterlinsch („Marss“) — 5,725 metr., 1,58 metr., 2,24 metr. 3. ar 9 punkt. P. Polis („Krauze“) — 5,68 metr., 1,55 metr., 2,71 metr. 4. — Raminsch (jaunekļu krišņ. saw.) ari 9 p. — 5,805 metr., 1,48 metr., 2,20 metr.

3000 metr. skrēj. — 1. Weiss 2. (jaun. krišņ. saw.) 10 m. 18,6 sek., 2. Sweedris 10 m. 53 sek., 3. Krauliņš 10 m. 54 sek. (abi jaun. krišņ. saw.), 4. Fridrichsons (1. Rig. atl. kl.).

Tahlleksčanā ar eesfēr. (sieev.) — 1. Leks 4.175 metr. (rekords), 2. Karlson 3,03 metr., 3. Kruhmiņš 3,86 metr., 4. Galindom 3,71 metr. (wisas „Krauze“) — 30 metr. skrejeens (sieev.) — 1. Karlson 9,2 sek., 2. E. Leks 9,2 sek., 3. Galindom, 4. Kruhmiņš (wisas „Krauze“).

400 metr. skrejeens (smagāk.) — 1. Swirbuls („Marss“) 1. m. 2,8 sek., 2. Heinze („Krauze“) 1 min. 4,8 sek., 3. Brikulis, 4. Friderichsons (abi 1. Rigas atl. kl.).

Stafete 1500 metr. (400+200+400+800) 1. jaun. krišņ. saw. komanda (Sweedris, Raminsch, Withofs, Weiss 2.) 8 m. 50,2 sek., 2. „Marss“ komanda (Sterlinsch, Sedwiņš, Puķlavsch, Pīrīņš) 3 m. 58 sek.

Apmeklētāji bija ļoti mazi. Rd. Pl.

Tautsaimneeziba.

Kuģsneezibas ziņas.

Pehz sanemtàm sinàm, „Feniksa“ fabrika nodomajusi wehl scho rudeni uzsahkt darbus, uznemotees wagonu un lokomotiwu remontu. Zik leelos apmehros fabrika eesahkìs strahdat, wehl naw sinams. Fabrikas diwi direktori tagad atrodas ahrzemès, kur izmekle eetaises atjaunoschanai wajadzigàs maschinas un peederumus. Tagad „Feniksà“ ir eerihkotas dselsszelu darbnizas, kuras satikšmes resors ihrejis no sabeedribas.

Tàpat scho rudeni Sajaukà atwehrs Feldhuhna kokwilnas wehrptuwi, paplaschinot jawu tagadejo deegu un dsiju schkereschanas darbibu. Jaunais uznehmums warès nodarbinat ap 100 strahdneeku un strahdneecschu. Slokas zeluloses fabrika paplaschina jawu darbibu un pahreet bej zeluloses raschoschanas wehluspapirajsgatawoschanu eksportam.

Sakarà ar to atsihmejams, ka bej jau pastahwoschàm papira fabrikam Ligatè, Staizelè un Litenè, zik paredsams, drihsà laikà eesahks darbotees ari Bruhnsa papira fabrika Juglà, kur jau uzstahda maschinas. Pee weenkahrscha papira raschoschanas stahjees ari Mihlmana fabrika.

Naglu truhkums, kurzh bij manams, tagad nowehrsts. Leepajas (bij. Bekera) naglu fabrika paleelinajusi naglu raschoschanu. Naglu truhkums izskaidrojams ar to, ka leeltirgotaji neesot izdarijuschi pasuhtijumus un leelakas partijas bij izwestas uz ahrzemem. — Kl.

Dselsszelu tarifa pazeminaschanas jautajums.

Kà mums sino, no wairakàm firmam dselsszeku wirswaldei beeschi eenahkot luhgumi dehl tarifa pazeminaschanas uz daschadàm prezem. Muhsu pretschu tarifi uz dselsszekeem naw augstati, bet gan semaki kà pee muhsu tuwakeem kaimineem.

Principà dselsszelu wirswalde tomehr atzinusi, ka muhsu nazionalàs ruhpneezibas intereès daschu pretschu pahrwadaschanas tarifi buhtu pazeminami, bet tee tagadejeem apstahkleem tas praktiski naw izwedams. Tapehz ari wisi luhgumi — radikali mainit pretschu pahrwadaschanas tarifus, — no dselsszeta puses noraiditi. Ms.

Uz izstahdi Amerikà

semkopibas ministrija nosuhta linu un siwju konserwu paraugus, diagramas no laukšaimneezibas statistikas salihdzinajuma ar zitàm kaimiņu walstim un beidzot fotografisku uzņehmumus, kuri raksturo dsihwi ispostitos apgabalos, jaunsaimneezibàs un swejneezibà. — ls —

Austrumeiropas tirdsneeziba.

LTA. Karalautschos, 11. augustà. (Wolfs). Scheit nodibinajusees „Wahzu-kreewu pretschu apmainas sabeedriba“, kuras noluhks attihstit tirdsneezibu starp Wahzziju un Kreewiju, kà ari jaunàm walstim — Latwiju, Igauniju, Somiju, Leetawu un Poliju. Sabeedriba darbosees sasinà ar jaundibinato „Wirtschaftsinstitut für Rußland und die Randstaaten“ un Karalautschu mesi.

Muhsu laukšaimneeki

no eksturšjas pa Wahzziju un Daniju atgreezusschees mahjàs 11. augusta wakarà. — ls —

No Polijas, Kaltunes, peenahza 34 wagoni sahls un nastas. K

Londonas birschas kursi 12. augustà.

Parize 54,50. Brisele 57,60, Kristianija 25,85, Stokholma 17,02, Kopenhagena 20,75, Schweize 23,46, Amsterdama 11,48, Italija 97,12, Somija 211, Berline 3380. Amerika 4,26,3, Warschawa 31000, Wina 230000, sèlts 92,5.

Londonas birschas kursi 14. augustà.

(Radio.)

Parize 54,45, Brisele 57,50, Kristianija 25,85. Stokholma 16,97, Kopenhagena 20,71, Schweize 23,42, Amsterdama 11,48, Italija 96,75, Somija 209, Berline 3360, Amerika 4,46, Wina —.—

Reweles birschas kursi 12. augustà.

Anglija 1515, Amerika 340, Sweedrija 8925, Danja 7325, Franzija 2750, Wahzija 40,50, Somija 725 Holande 13225, Latwija 138.

Saeimas wehleschanas.

Zentralà wehleschanu komisija noturēja peektdeen, 11. augustà jawu kahrtejo sehdi un apspreeda tekoschus jautajumus.

Sihmejoteès uz wehleschanas japultschu brihwibu eekschlietu ministra beedris A. Birsneeks paskaidroja, ka aprinku preekschneekeem un pilsehtu prefekteem izsuhtiti apkahrtraksti ar instrukzijam wehleschanu japultschu leetà. Wehleschanu japultschu peeteikschanas terminsch noteikts 3 deenu weetà uz 2 deenam. Lai nowehrstu warbuhtejus nelaimes gadijumus, maju japulges atlaute noturet tikai tahdàs telpàs, kuras buhwalde eepreeksch apskatijusi un atzinusi par derigàm, — beedreem turpretim tahdas atlaujas newajaga.

Apgabala wehleschanu komisijas notur sehdes sestdeen, 12. un swētdeen 13. augustà, izņemot Rigas wehleschanu apgabala komisiju, kura notures schdi otrdeen, 15. augustà. 16 augustà Rigà sanahk uz apspreedi wisu apgabalu wehleschanu komisiju preekschstahwji, apspreestees par jautajumeem atteezibà uz Saeimas kandidatu sarakstu peenemschanu un winas techniku, lai kandidatu sarakstu peenemschanas kahrtibu wisos apgabalos sajaksotu.

Sareschgijumus rada wehleschanu likuma 35. pants, pehz kura wisi wehleschanu kuweri atsihmejami ar apgabala wehleschanu komisijas sihmogu. Bet tà ka apgabalu komisijas ihsa laika dehl schos darbus newarès weikt, tad zentralà wehleschanu komisija nolemj likt apgabalu komisijam preekschà usdot scho darbu weikt eezirkņu wehleschanu komisijam.

Zentralà wehleschanu komisija galigi nolemj wisus drukas darbus nodot Ligates papiru fabrikas preekschstahwim, jo ziti peedahwajumi atsihti par dahrgeem.

Eezirkņu wehleschanu komisijas nolemj nodibinat lihdz scha gada 1. septembrim. Sehdè wehl jewischki pastrihpoja instrueschanas wajadsibu wehleschanu leetàs uz weetam, jewischki Latgalè.

Atsihmejams, ka jahkot ar 21. augustu eesahkìs peenemt deputatu kandidatu sarakstus, turpinot peenemschanu lihdz 26. augustam, scho deenu eeskaitot. Wairaku atsewischku partiju un wehleschanu grupu blokeschanàs wehl naw noskaidrota un sarunas schini wirzeenà, kà mums doschu wehleschanu grupu un partiju preekschstahwji paskaidroja, turpinaschotees galwenà kahrtà wehl sehdejàs 2 nedelàs. Wispahri atsewischkas grupas un apweenibas jawus nodomus neizpaudu un sarunas weda slepenibà. — Kl.

Meklè nodibinat sakarus.

Mums sino par sekoschu atgadijumu Silupes stazijà. Pagahjuscho swētdeen no Sebeschas ar wilzeenu eerados Silupes stazijà padomju Kreewijas weetejà eezirkņa robeschsargu preekschneeks Pinkis, ar Sebeschas politiskàs nodaļas preekschneeku, Sebeschas muitas preekschneeku un wairakàm zitàm personam. Kà tee isteizàs, tad tee meklejot tuwakus sakarus ar Latwijas mainu punkteem pretschu eepirkschanai Sebeschas kooperatiwam un atbrauzeji esot waldes lozekli. Bet scho waldes lozekļu bij eerades ap 20 personu, kahds skaits nekahdà sinà naw wajadsigs sarunam par pretschu eegahdaschanu. Tà kà wisà schis notikums izlikàs deesgan aizdomigs un bij pamats peenemt, ka atbrauzeji wehlas nodibinat netik daudz tirdsneezisku, kà personigus sakarus, weetejee waldibas preekschstahwji atkahwa leelineekeem sarunas tikai dselsszeku polizijas klahtbuhtnè. Sakarà ar to atbrauzeji ar nahkoscho wilzeenu atgreezàs atpakal. — Kl.

Latwijas pilsoni Kreewijas zeetumos.

Apmainamo aresteto saraksts.

Ar neuzskaidrotu prederibu.

(Turpinajums.)

Nikolajs Aleksejs d. Timofewskis — Peterpils 2. pahrm. namà, Stanislaws Antona d. Ujans — Wladikinas nom., Adolfs Eduarda d. Uhdrits un Alfreds Georga d. Upits — Peterpils 2. pahrm. namà, Jaseps Wladimira d. Wadsis un Glafira Nikolaja m. Ukrainzewa — Butirkà, Georgs Jekaba d. Waitaneeks — Peterpils 2. pahrm. n., Schanis Schana d. Waldmanis — Semjonowas nom., Sola Antona m. Walke — Peterpils 1. pahrm. n., Jahnis Walts — Peterpils juhras hosp., Roberts Schana d. Webersis — Peterpils 1. spaid. d. nom., Jahnis Wilumows — Latwijas robeschjargs, Jwans Wiktora d. Wrublowskis — Peterpils seew. pahrm. n. (Turpmak beigas.)

Grahmatneeziba.

Redakzijai peesuhtiti:

Waltera un Rapas akz. sab. Raksta awota Nr. 1: P. Ehrmana Leetuwena laikà. Stahsti. Nr. 11 J. Wainowska Bez waroneem. Stahsti. Nr 15 Angelikas Gailit Dsirkstis sneegà. Romeņeš. Nr. 16 Arnas Brigader kopojums Tautas pasakas un teikas 1. sehjums

Atbildigais redaktors: Aleksandrs Kahrklinsch.
Izdewēja: Akziju sabeedriba B. Dihrikis un beedri.

„Oho“ ir labi un tomēr lēti papirosi!

Otrais kuga lahdinsch

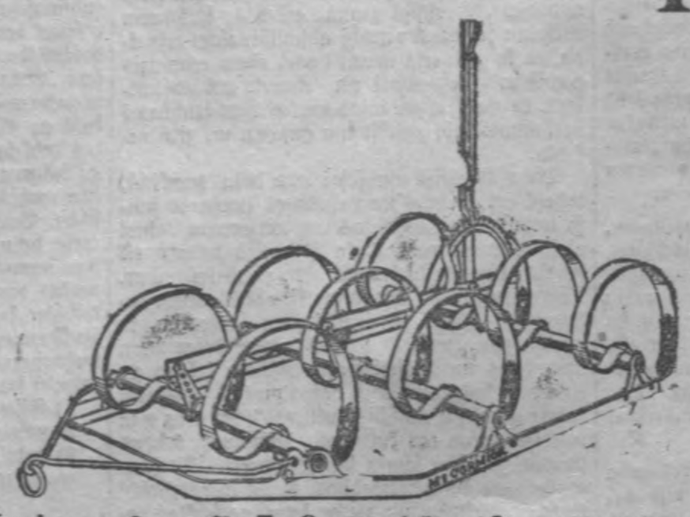
ar Original Amerikas

International Harvester Company of America

atsperu ezescham

patlaban peenahzis Rigâ.

Tam sekos wehl weens kugis ar tahdàm pakschàm ezescham Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskai Sabeedribai preeksch Latwijas. Pehz kuga islahdeschanas un muktas formalitatu nokahrtoschanas, ezeschas wiseem pasuhtitajeem tiks nekawejoschi issuhtitas. Jaunus pasuhtijumus wehl aisween peenem.



Jaunàs konstrukzijas

Original Amerikas

atsperu ezeschas

war isschkirt no wiàm „ersatz" ezescham zaur to, ka katra ezeschas daka un atsperas apsihmetas ar Amerikas Sabeedribas parasto aissargu marku „IHC" un dascheem jauneem pahrlabojumeem, kahdi „ersatz" ezeschu fabrikateem truhkst, us to greescham god. pirzeju eewehribu.

Original Amerikas atsperu ezeschas dabujamas ar 5, 7, 9 un 12 atsperam par lehtàm zenam wairumà un pa weenai

Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskâ Sabeedribâ

Sahkrunis — 804. **Rigâ, Leelà Kehninu eelà Nr. 27.** Telegramu adrese: Agronoms — Rigâ.

un winas nodaliâs: Jelgawâ, Bauskâ, Leepajâ, Wentspilî, Tukumâ, Talsos, Jekabmeestâ, Liwanê, Saldû, Wainodê, Aluksnê, Zehsis, Daugawpilî, Resseknê, Ludsê, Bolwos, Korsowkâ, Kraslawâ, Janischkê, Schaukos, Schagarê.

NB. Atkalpahrdewejeem un kooperatiwcem wairumà nonemot rabats.

---

10. augustā 1922. g. mira Elejas pamatskola

Jānis Bergs,

dzimis Krustpils Kalnsētās 14./27. zeptembrī 1850. g.

Apbedišana notiks 15. augustā plkst. 5 pēc pusdienas Grīvas kapos.

Piederīgie.

Jelgavas Komerchanka

Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 46. | **Rigā,** L. Ķēniņu eelā Nr. 28.

Peeņem noguldijumus un maksā:

1) Par noguldijumeem uz gadu un ilgak 8% gadā.
2) Par noguldijumeem uz tekoša rēķina 6% gadā.

Šis proc. mērs zīmejas ari uz viseem veceem noguldijumeem par laiku no 1. janvara 1922. g. uz preekšu.

Diskontē vekseļus.

Pērk un pārdod ārzemu valutu.

Aigreesees no ahrsemju zeļojumu ujannojis stimneeku peenemschanai

Sigulda,

Grinberga mahjā.

Peenemu katru deenu no 8—12. Jibrauju pee stimneekeem pehz pusdienas. Swarigos gadijumos katru nakti. Telefons Nr. 19.

K. Oskars Wihksninsch.

Sigulbas braudses ahrsts.

Dr. Kobylinski

Rigawu eelà Nr. 107, no 9—12.

aiszeloschu

no 20. augusta lihdz 1. oktobrim.

Klaweeru stundas

pusnecdj konserwatoriste. Peeteikties schi laikraksta redakzijà katru deenu no 2—7 m.

Klaweeru stundas

par mehreenu atlihdsibu pamatigi pusnecdj Stabu eelà 50, dz. 1.

Eeweetojam

- par welti -

weetu peedahwataju

sludinajumus.

War eesuhtit ari pa pastu.

Weetas un darbs.

Sentenes pagastà

(zaur Kandawu)

Lauku 6. klasigai pamatskolai wajadsigs

skolotajs-skolas pahrsinis

un Dursupes I. pakahpes pamatskolai

2. skolotajs.

Kandidatus, mušikas pratejus, fabeebrizinus un kas ir ar meeru pasnergt Lutera religijas mahzibu, luhdsi peeteikties Sentenes pagasta namà, pee padomes, 5. septembri sch. g. plkst. 12 deenà. Riga no waldibas noliku.

Golgowskas pagasta

1. pak. pamatskolai teek peenemts

skolotajs- (-ja) pahrsinis.

Kandidati war eerasties 16. augustà sch. g. plkst. 12 d. Golgowskas pagasta namà pee padomes, uzrahdot dokumentus par zensu. Tuwakà sinzija Tirza.

Walsts Walmeeras Widusskolai

wajadsigi

skolotaji(-jas)

frantschu valodà un simisà.

Peeteikties pee skolas direktora, eesnedsot wajadsigos dokumentus un ihsudsihwes aprakstu.

Sirdsineeki

wajadsigi malkas izweschanai no Rubenes meschu, Cezawas meschneezibà lihdz Olaines stacijai. Peeteikt Rubanes meschà, Cezawas meschneezibà pee meschsarga Stagula.

Briljantus platinu seltu un sudrabu

pehrk leetàs un laustu

J. Susser, Leelà Smilschu eelà Nr. 5.

Tahlr. 43—47.

Pasinojums.

Jau ilgaku laiku daudzos weikalos pahrdod par **Mokka kafeju** Santos Liberia, waj labakà gadijumà, Guatemala, t. i., maisijumu no rudseem un zigorineem sajaukta ar nedaudz Santos kafejas un pee tam par ļoti augstu zenu.—

Tà ka daudzi kafejas patehretaji ihsto **Arabijas Mokka** kafeju nejaušchi, tad luhdzu pehdejo apskatit manos weikalos grauzdetà un negrauzdetà weidà, bez ka pirkschana buhtu obligatoriska. Pemot wehrà to, ka apm. no julija mehnescha sch. g. scho kafeju teeschi sanemu un pahrdodu weenigi es, tad wisas zitas sortes, eeteiktas par tahdàm, ir atraidamas. Ihstàs Mokka kafejas zena ir par nesagatawotu 200 rbl. mahrz. par sagatawotu 240 rbl. mahrz.

Augstzenibà

W. HINZ,

leelakà spezialà kafejas grauzdetawa Rigà, Nikolaja eelà 25, Parka eelà 2, Marijas eelà 21-a; Jelgawà pee Berga kga, Kolonadu eelà 9; Leepajà pee Nikolaja Krukow kga, Petera eelà 2.

Organisazīju un zitu eewehribu

Latw. Kult. Weizin. beedriba

wehrsch uz to, ka ar sestdeenu, 12. augustu atwehr Rigà, Suworowa eelà Nr. 36,

rakstamleetu un grahmatu weikalu.

Labas pirmskara prezes. Mehrenas zenas

Redakzijam, organizacijam, skolam un atkalpahrdewejeem rabats.

Luhdsam pahrleezinatees.

Lejas pagastam

Walkas aprinkî wajadsigs

skolas pahrsinis

preeksch „Grabaschu" I. pak. pamatskolas. Kandidati(-es) teek luhgti eerasties pee pagasta padomes 2. septembri sch. g. plkst. 12. deenà, waj peteiktees lihdz minetai deenai rakstiski, peelekot skolot. zenša dokumentus (rihk. „W. W." Nr. 121. 1922. g.). Riga pehz likuma.

Sehtabmeesta walsts

widusskolà.

Uzņemschanas pahrbaudijumi wisàm klasem, sahkot ar I. sagatawoschanas, 18. augustà. Skolai rara'ei III klasei ir pirmà komerzpadatas klase. Mahzibu sahkums 21. augustà.

Zeswaines walsts

widusskolai

wajadsigi matematikas, angliu waloda un geografijas

skolotaji.

Japeeteizas, eesuhtot wajadsigos dokumentus, pee skolas preekschneeka lihdz 26. augustam.

Maisneeki un klabstrahdneeki,

sawa aroda pratēji, war peteiktees ikdeenas sahkot no 15. augusta no plkst. 8 rihtà lihdz 10 wak. Rigas Maisneeku beedribas Darba birojà, Marijas eelà 110, dz. 6.

Ceredinis

wehlas wakarà nodarb. fà grahmatwedis, darbwedis waj t. l. Prepr Rigas ofimijarakstu nod. wadit. L. Kehninu eelà Nr. 3.

Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskàs Sabeedribas

Kulturtechniskais birojs

usnemas wisus us

semes kulturu atteezoschos darba plānus

isweest ihsà laikà pret mehrenu atlihdsibu.

Darbus luhdsi laikà peeteikt.

Leelà Kehninu eelà 27, kulturtechniskà birojà, usdodot meliorejamà semes gabala platibu, ihpaschneeka adresi un tuwako dselsszeła staziju.

Biroja waditajs.

P. Dsena

real-gimnasija

meitenem un sehneem,

Rigà, Paulutschi eelà Nr. 15, pretim Universitatei. Telef. 707.

Peeteikschanos peenem ikdeenas no plkst. 10—12 d.
Pahrbaudijumi 18.—19. augustà un 25.—26. aug.
Mahzibu sahkums wisàs wid. skol. klasēs 21. aug., pam. kl. 28. aug.

Zuhrneezibas departamentam

steidzoschi wajadzigs

technikis,

kas sihki pasihst kugus un kugu meschinas un ir nodarbojies ar kugu remonteem. Peeteikties Zuhrneezibas nodalà.

Zeswaines walsts

widusskolà

mahzibu sahkums atliktis widusskolàs un pedagogiskàs klasēs uz 28. augustà, sagatawoschanas uz 11. septembri.

Aukines Zigiht Beedribas

Widusskolà

uzņemschanas eksameni no 17. aug. plkst. 9 rihtà Mahzibu sahkums 21. augustà.

Luhgumrakstus,

wisadus, pee teesu un administrat. eestahdem, sewischki agrar un lauku schkirsch. leetàs pamatigi sastahda P. Ewers. Romanowa eelà Nr. 27.

Metala gultas

nikela, reform un behrnu, pahrdod no darbnizas Reweles eelà 48, sehtà.

Edinburgas kurmahjà

Otrdeen, 15. augustà p. 1/28 wak.

Gesonas slehgschana

XII. brihwkonzerts

Dirigents: A. Carlè.

Eeeja brihwa.

T. Schnikwalda

apawu fabr.

Rigà, Martas eelà Nr. 9,

Suworowa zelas stuhri, kantoris 1 trp. Tahlr. 32-32.

Izgatawo wisizturigakos un lehtakos apawus.

Peedahwà watrumà un masumà treschi no fabrikas.

Kungu krahsoti schnorzahbaki, dubultsoligi . .	700—975 r.
Damu krahsoti schnorzahbaki, ahrz. chromahdas	1050 „
Damu puskurpes, schnor- un ar ligi, chromahd.	675 „
Sandales, schnihtas un schpeletas . . .	no 150 r. sahkot
Baltas un peletas audekla kurpes	450 r.

Meini apawi par krahsotteem lehtaki no 50 lihdz 200 rbl.

Klaweeru spēlētajs

meklē weetu weesnizà, restoranà Kungu eelà Nr. 34, dz. 31.

Weita

preeksch laukeem war peteikties Stabu eelà 16, pahrtikas bodē.

Dažrsneeks

ar ilgadeju praksi augļu, sakņu un ziedkopibà meklē weetu ar nekeeksiatu. Adrese: Majoros, Jaunà eelà 49. Benus namà, dažrsneekam.

Godigs zilweks wehlas

namika weetu.

Peedahwajumi nododami Kuldigas eelà Nr. 20-b, dz. 1.

Kalki

dabujami I. labuma wairumà un masumà,

Sigulda „Toschos",

kalku bedznatawà.

J. Zihrulis.

Eespeests Akc. Sab. „B. Dirikis un beedri" speestuvē, Rigā, Leelà Ķēniņu eelà 28.